



NOTIFICACIÓN A LAS PARTES

No. 2010/030

Ginebra, 28 de octubre de 2010

ASUNTO:

Certificado de Felicitación del Secretario General

1. En 2002, la Secretaría anunció a las Partes que el Secretario General otorgaría certificados de felicitación en reconocimiento de acciones ejemplares relacionadas con la observancia.
2. Los últimos certificados se concederán a la compañía *Aerports of Thailand Public Company* y al Puesto de Inspección del Servicio de Vida Silvestre CITES del Departamento de Parques Nacionales, Vida Silvestre y Conservación de Plantas de Tailandia en el Aeropuerto de Suvarnabhumi en Bangkok.
3. Ambos certificados se otorgan en reconocimiento de un decomiso efectuado en el Aeropuerto de Suvarnabhumi el 23 de agosto de 2010, cuando los funcionarios de ambos organismos descubrieron a una persona que intentaba pasar de contrabando un cachorro de tigre vivo. Cuidadosamente ocultado en un equipaje, el tigre fue detectado por los rayos X.
4. Es encomiable que se haya evitado el comercio ilegal de un tigre vivo, en particular durante el Año del Tigre chino y cuando la especie está amenazada de extinción.
5. Además, esta confiscación pone de relieve la importancia de concientizar al personal de seguridad en los puertos sobre el comercio ilegal de especies silvestres, ya que se encuentran en el lugar idóneo para detectar casos de contrabando. La Secretaría CITES observa que ese personal en Tailandia ha recibido formación al respecto, impartida por la Unidad de Coordinación del Programa de la Red de Observancia de la Vida Silvestre de la ASEAN y TRAFFIC, gracias al concurso financiero de USAID.
6. Aún no se ha decidido el lugar y la fecha de entrega de esos certificados.